

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

الشروط والأحكام العامة

1. Definitions

Bank: Al Baraka Islamic Bank (B.S.C) ©

Card: means the new, renewed or replaced Al Baraka Credit Card issued by the 'Bank'.

Cardholder: means the Primary and/or Supplementary Cardholders.

Primary Cardholder: means the person who applies to the 'Bank' for issuing one or more 'Cards', and in whose name the 'Card Account' was first opened and maintained.

Supplementary Cardholder: means the person nominated by the 'Primary Cardholder' to use the 'Card' Account' and in whose name the 'Bank' issues a supplementary Card.

Card Account: means the account opened by the 'Bank' in the name of the 'Primary Cardholder' for the purpose of debiting all Card Transactions generated as a result of using the 'Card', together with fees and any other charges, as well as crediting refunds due, as made by the 'Cardholder', primary and/or supplementary

Credit Limit: means the maximum line of credit, permitted by the 'Bank' to a 'Card' Account which is not to be exceeded and can be accessed by the 'Primary Cardholder' as well as the Supplementary 'Cardholder' through the use of the 'Card'.

Card Transaction: means the purchase of goods, services, receipt of benefits, reservations, and/or receipt of a Cash Advance made by the 'Cardholder' against and by the use of the 'Card', the card number, and/or the 'PIN' including mail, telephone, and/or facsimile orders.

PIN: means the Personal Identification Number provided by the 'Bank' to the 'Cardholder' for use with the 'Card' where and when required.

Cash Advance: means cash provided by the 'Bank' to the 'Cardholder' against the 'Card', usage, either through an ATM or over-the-counter transaction.

Statement of Account: means the monthly statement sent by ordinary mail or email to the 'Primary Cardholder' showing the details of the 'Card' Transactions made by the 'Primary Cardholder' and/or the 'Supplementary Cardholder', during the previous Billing Cycle and the payment due by the 'Cardholder' to the 'Bank'.

Opening Balance: means the total outstanding balance due for payment carried from the previous 'Billing Cycle' which may consist of 'Retail Purchase', 'Cash Advance', 'Other Charges' and/or fees.

Rewards: means any additional incentives given by the 'Bank' in the form of promotional products, points, coupons or discounts.

Validity: means the period during which the card is valid for use as determined by the Bank and shown on the card.

Billing Cycle: means the time period between the dates of issuing two consecutive 'Statements of Account'.

Retail Purchase: means any purchase of goods, services, receipt of benefits, or reservations made against the card.

Other Charges: means any other charges applied by the Bank such as late payment fees, temporary increase fees, replacement fees etc.

Merchant: means any, but not limited to, person, shop, company, establishment, organization, or online entity that accepts the card or the card number as a method of payment for the goods, benefits, reservations, or services offered by it, which are compliant with Shari'ah Law.

1. التعريفات

البنك: يقصد به بنك البركة الإسلامي ش.م.ب (م)

البطاقة: يقصد بها بطاقة "ماستر كارد" الائتمانية الجديدة أو المجددة أو البديلة الصادرة من البنك.

حامل البطاقة: يقصد به حامل البطاقة الرئيسي أو حامل البطاقة الإضافية.

حامل البطاقة الرئيسي: يقصد به الشخص الذي تم باسمه إصدار البطاقة والاستخدامها من قبله.

حامل البطاقة الإضافية: يقصد به حامل البطاقة الإضافية المسمى من قبل حامل البطاقة الرئيسي والتي تكون معاملات بطاقته قابلة للخصم من حساب بطاقة حامل البطاقة الرئيسي.

حساب البطاقة: يقصد به الحساب الذي يتم فتحه من قبل البنك باسم حامل البطاقة الرئيسي.

حد الائتمان: يقصد به الحد الأقصى للائتمان المسموح به من قبل البنك لحساب البطاقة والذي يجب ألا يتم تجاوزه ويجوز الوصول له من قبل حامل البطاقة الرئيسية وحامل البطاقة الإضافية من خلال استخدام البطاقة.

معاملات البطاقة: يقصد بها شراء البضائع أو الحصول على الخدمات أو السحوبات النقدية باستخدام البطاقة أو رقم البطاقة أو الرقم السري أو أية طريقة مصرح بها من قبل حامل البطاقة.

الرقم السري (PIN): يقصد به رقم التعريف السري الذي يتم تزويده من قبل البنك إلى حامل البطاقة لاستخدامه مع البطاقة أينما وحيثما لزم.

السحوبات النقدية: يقصد بها أي سحب نقدي سواء بالدينار البحريني أو أي عملة أخرى في حدود حد الائتمان المحدد من قبل البنك عن طريق جهاز الصراف الآلي إلى حامل البطاقة أو البطاقة الإضافية من خلال استعمال البطاقة.

كشف حساب البطاقة: يقصد به الكشف الشهري المرسل من البنك عبر البريد العادي أو البريد الإلكتروني إلى حامل البطاقة الرئيسي والذي يوضح تفاصيل معاملات البطاقة التي تم إجراؤها من قبل حامل البطاقة الرئيسي و/أو حامل البطاقة الإضافية خلال دورة إصدار الفاتورة السابقة والدفعة المستحقة من حامل البطاقة إلى البنك.

الرصيد السابق: يقصد به إجمالي الرصيد غير المسدد والمستحق للدفع والتي تم تحويله من دورة إصدار الفاتورة السابقة والذي قد يتكون من مشتريات التجزئة والسلفة الجديدة وغيرها من الأجزاء الأخرى و/أو الرسوم.

المكافآت: يقصد بها أي حوافز إضافية تمنح من قبل البنك على شكل منتجات ترويجية أو نقاط أو قسائم أو خصومات.

فترة الصلاحية: يقصد بها المدة التي تكون فيها البطاقة صالحة للاستخدام كما يحددها البنك وتظهر على البطاقة.

دورة إصدار الفاتورة السابقة: يقصد بها المدة الزمنية ما بين تاريخ إصدار كشف الشهر السابق والشهر الحالي للحساب.

مشتريات التجزئة: يقصد بها أي مشتريات للسلع أو الخدمات أو استلام المزاياب أو الحجوزات التي تتم مقابل استخدام البطاقة.

الأجور الأخرى: يعني أي رسوم أخرى مطبقه من قبل البنك مثل رسوم التأخر في الدفع، رسوم الزيادة المؤقتة، رسوم استبدال بطاقة الخ

التاجر: يعني أي على سبيل المثال دون حصر، أي شخص أو متجر أو شركة أو مؤسسة أو كيان عبر الإنترنت يقبل البطاقة أو رقم البطاقة كوسيلة للدفع مقابل البضائع أو المزاياب أو الحجوزات أو الخدمات التي يقدمها والتي تكون متوافقة مع الشريعة الإسلامية.

2. Issuance of the 'Card'

2-1 The 'Bank' shall have the right to examine and review the credit standing of an applicant of a 'Card', at any time the 'Bank' deems fit without reference to the applicant or assigning any reason whatsoever. The applicant acknowledges that the credit examination and/or review necessary for processing the 'Card' application may require the 'Bank' to disclose the applicant's address, salary, any professional and/or financial information to any other party. As a precondition for approving any application for the issuance of a 'Card', the 'Bank' may, in its sole discretion and determination, require the applicant to issue a cheque and/or pledge and/or assign a cash deposit in favor of the 'Bank' as security against the issuance of the 'Card' in an amount determined by the 'Bank'. The 'Bank' shall maintain this security as long as the 'Card' is valid and there is any unpaid 'New Balance'.

2-2 The 'Card' shall be valid for the period specified on the 'Card' and the 'Cardholder' is eligible to use the 'Card' only during such period.

2-3 On the first 'Statement of Account' after the replacement of the 'Card', the 'Bank' shall, at its sole discretion and determination, charge the 'Cardholder' and debit the 'Card Account' by the replacement fee.

2-4 In case the 'Card' is terminated or cancelled for any reason whatsoever, the 'Bank' shall not be obliged to refund any paid or charged fees/profit.

2-5 The 'Card' shall at all times remain the property of the 'Bank' and shall be returned by the 'Cardholder' to the 'Bank' upon the first request of the 'Bank' or its duly authorized agent. After giving prior notice to the 'Cardholder', the 'Bank' may, at its sole discretion and determination, and without assigning any reason whatsoever cancel, suspend, refuse to reissue, renew or replace the 'Card'.

2-6 The 'Card' shall be non-transferable, non-pledgeable and usable only by the person whose name is embossed/printed on the face of the 'Card' and whose signature appears on the reverse of the 'Card'.

2-7 The 'Cardholder' is fully aware that the issuance of the 'Card' constitutes a borrowing relationship with the 'Bank', and the 'Cardholder' has the ability to repay all amounts arising from the use of the 'Card' on the relevant 'Payment Due Date'.

2-8 The 'Bank' reserves the right to change the designs of the 'Cards' at any time without prior notice.

3. Receipt and Usage of the 'Card'

3-1 The 'Cardholder' shall immediately sign the 'Card' upon receipt and exercise due diligence and care to keep the 'Card' in safe custody against loss, theft, misuse, misplacement or any other risk.

3-2 The 'Cardholder's' signature acknowledging receipt of the 'Card' and/or first use of the 'Card' constitutes binding and conclusive evidence that the 'Cardholder' has read, understood, accepted, agreed with, and is bound by the terms and conditions of this Agreement.

3-3 The 'Cardholder' is under an obligation to exercise due diligence and care to prevent the disclosure of the related 'PIN' to any other person. The 'Cardholder' must destroy the 'PIN' printed record immediately upon receipt. The 'Cardholder' must ensure that any record of the 'PIN' must be unidentifiable and kept entirely separate and distinguishable from the 'Card'.

3-4 The 'Bank' shall not be responsible and/or liable for the non-acceptance of the 'Card' for any reason whatsoever by any Merchant, 'ATM', or a Bank's branch or unit. Furthermore, the 'Bank' will not be liable for any surcharge applicable by any Merchant.

3-5 The 'Card' must not be used for any unlawful purpose, including the purchase of goods or services prohibited by Shari'ah or any other law applicable in the 'Cardholder's' or 'Bank's' jurisdiction. It is the 'Cardholder's' responsibility to ensure that the 'Card' is used in accordance with Shari'ah and the 'Bank' has the right to investigate any purchase made by the 'Cardholder' for Shari'ah compliance. In the event that any Retail Purchase is found to be Non-Shari'ah compliant, the 'Bank' has the right to stop, suspend,

2. إصدار البطاقة

1-2 يكون لدى البنك الحق في مراجعة ومعاينة الوضع الائتماني لمقدم طلب الحصول على البطاقة الائتمانية في أي وقت يراه البنك مناسباً دون الرجوع إلى مقدم الطلب أو ذكر أي أسباب مهما كانت. يقر مقدم الطلب بأن فحص الائتمان و/أو المراجعة اللازمة من قبل البنك لمعالجة طلب "البطاقة" قد يتطلب من "البنك" الكشف عن عنوان مقدم الطلب وراتبه وأي معلومات مهنية و/أو مالية لأي طرف آخر. يجوز للبنك حسب اختياره المطلق مطالبة مقدم الطلب بتحرير شيك و/أو رهن و/أو إيداع تأمين نقدي لصالح البنك بصفته ضماناً مقابل إصدار البطاقة بالمبلغ الذي يحدده البنك. يجب على البنك الاحتفاظ بهذا الضمان طوال استمرار سريان البطاقة ووجود أي رصيد جديد غير مسد

2-2 تكون "البطاقة" صالحة للمدة المحددة على "البطاقة" ويكون "حامل البطاقة" مؤهلاً لاستخدام "البطاقة" فقط خلال هذه الفترة.

2-3 في أول كشف حساب بعد استبدال البطاقة، يجب على البنك بناءً على اختياره ورأيه المطلق فرض رسوم على حامل البطاقة والخضوع من حساب البطاقة مقابل رسوم استبدالها.

2-4 في حالة إنهاء البطاقة أو إلغائها لأي سبب من الأسباب مهما كان، لن يكون البنك ملزماً برد أي رسوم / أرباح مسددة أو مخصومة.

2-5 ان "البطاقة" ملكاً لـ "البنك" في جميع الأحوال ويتم إعادتها من قبل "حامل البطاقة" إلى "البنك" بناءً على الطلب الأول من "البنك" أو وكيله المعتمد حسب الأصول. مع تقديم إشعار مسبق إلى "حامل البطاقة"، يجوز "للبنك"، وفقاً لتقديره وتحديده وحده، ودون تعيين أي سبب على الإطلاق، إلغاء أو تعليق أو رفض إعادة إصدار أو تجديد أو استبدال للبطاقة.

2-6 تكون البطاقة غير قابلة للتحويل وغير قابلة للرهن، وقابلة للاستعمال فقط من قبل الشخص الذي يظهر / يطبع اسمه على وجه البطاقة والذي يظهر توقيعه أيضاً على ظهر البطاقة.

2-7 يدرك حامل البطاقة بالكامل أن إصدار البطاقة يمثل علاقة اقتران مع البنك وبأن حامل البطاقة يمتلك المقدرة على تسديد كافة المبالغ التي تنشأ نتيجة لاستعمال البطاقة في تواريخ استحقاق الدفعات ذات الصلة.

2-8 يحتفظ البنك بحقه في تغيير تصميم البطاقات في أي وقت دون إخطار مسبق.

3. تسلم واستخدام البطاقة

3-1 يجب على حامل البطاقة توقيع البطاقة فور تسلمها وبذل الرعاية والعناية المطلوبة للحفاظ على سلامة البطاقة من الضياع أو السرقة أو إساءة الاستعمال أو الفقدان أو أي من المخاطر الأخرى.

3-2 يعتبر توقيع حامل البطاقة بالإقرار على تسلم البطاقة و / أو الاستعمال الأول للبطاقة دليلاً حاسماً وملزماً على أن حامل البطاقة قد قام بقراءة هذه البنود والشروط وفهماها والموافقة عليها.

3-3 أن حامل البطاقة ملزم ببذل الرعاية والعناية المطلوبة لمنع الكشف أو الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي ذي الصلة إلى الغير. يجب على حامل البطاقة ضمان أن أي تسجيل لرقم التعريف الشخصي سيكون غير قابل للتعرف وبأن يتم حفظه بشكل منفصل بالكامل وقابل للتمييز من البطاقة.

3-4 لن يكون البنك مسؤولاً و/أو ملزماً قانونياً عن عدم قبول البطاقة لأي سبب من الأسباب مهما يكن من قبل أي تاجر أو أجهزة الصراف الآلي أو فروع أي وحدة البنك. علاوة على ذلك، لن يكون البنك ملزماً قانونياً بأي مبالغ إضافية مطبقة من قبل أي تاجر.

3-5 يجب ألا يتم استعمال البطاقة لأي أغراض غير قانونية، بما في ذلك شراء البضائع أو الخدمات المحرمة شرعاً أو بموجب أي قانون آخر معمول به ضمن نطاق الاختصاص القضائي بحامل البطاقة أو البنك. ويتحمل حامل البطاقة مسؤولية ضمان استعمال البطاقة وفقاً لأحكام الشريعة ويكون للبنك الحق في التخصيص حول أي شراء يتم من قبل حامل البطاقة من أجل التأكد من تطابقه مع الشريعة الإسلامية. في حال ثبوت مخالفة أي من مشتريات التجزئة لأحكام الشريعة يكون للبنك الحق في وقف أو تعليق أو إنهاء و/أو إلغاء البطاقة بالإضافة إلى حساب البطاقة. تتضمن المشتريات المخالفة للشريعة الإسلامية على سبيل المثال لا

الحصر مشتريات التجزئة في الحانات والخمارات والملاهي الليلية والكارنيهوات أو لأغراض المقامرة /أو الرهان.

terminate, and/or cancel the 'Card' as well as the 'Card Account'. Non-Shari'ah compliant purchases include, but are not limited to, retail purchases made at bars, pubs, nightclubs, casinos, or betting.

4. Loss of the 'Card'

4-1 If the 'Card' is lost or stolen, or the 'PIN' is misplaced, disclosed or otherwise compromised, the 'Cardholder' must immediately and within 24 hours notify the 'Bank' in person or in writing. In case such an event occurs outside the normal Banking hours, the 'Cardholder' shall call Al Baraka Bank Customer service at 13300400. Any such notification must be confirmed in writing to the 'Bank' immediately but in any case within seven (7) days of the loss, theft or disclosure. The 'Cardholder' shall at all times remain liable for any use or misuse of the 'Card' and/or the 'PIN', including all Cash Advances, prior to reporting the loss, theft, misplacement, or disclosure of the 'Card' and/or 'PIN'. The 'Cardholder' must provide the 'Bank' with all available information regarding the circumstances surrounding such loss, theft, misplacement or disclosure. The 'Bank' shall not be liable in any manner whatsoever for any loss or damage that may be incurred or that might arise directly or indirectly as a result of the loss or theft of the 'Card' or its misuse and/or misplacement or disclosure of the 'PIN'.

4-2 The 'Cardholder' will remain fully liable to the 'Bank' in respect of any use or misuse of the 'Card' after cancellation or during a period when the right to use the 'Card' has been withdrawn and/or suspended. Cancellation of the 'Card' shall not affect the 'Cardholder's' liabilities or obligations pursuant to this 'Agreement' arising prior to such cancellation.

4-3 The 'Bank' may at its own discretion and determination, subject to charging a fee, issue the 'Cardholder' a replacement 'Card' in substitution of the reported lost, stolen, misplaced, or otherwise compromised card in addition to a new 'PIN' at the sole risk and expense of the 'Cardholder'.

4-4 If the 'Cardholder' recovers the 'Card' that was previously reported to be lost, stolen, misplaced, or otherwise compromised, the 'Card' must not be used. The 'Cardholder' must cut the 'Card' into two halves and immediately return both halves to the 'Bank'.

5. Payment

5-1 Once the 'Card' is activated, the 'Cardholder' agrees to pay the 'Bank' on a monthly basis the applicable service fees. The 'Cardholder' also agrees to pay, at the 'Bank's' request, any handling fee for issuance of a replacement 'Card'.

5-2 The 'Bank' shall send to the 'Primary Cardholder' a monthly Statement of Account for the 'Card Account' via ordinary mail or email at the address mentioned on the application form for issuance of the 'Card' or the address notified to the 'Bank' by the 'Cardholder' in writing. The 'Bank' shall not be liable in any manner whatsoever for any postal or other delays or the non-receipt of the Statement of Account by the 'Cardholder'.

5-3 All charges posted by the 'Bank' to the 'Cardholder' shall appear on the monthly 'Statement of Account'. Any objection by the 'Cardholder' against any entry, including the 'Bank's' charges, in the Statement of Account shall be notified in writing to the 'Bank' by the 'Cardholder' within one hundred and twenty days (120) days from the Statement Date. If no objections are received within the specified time period the Statement of Account will be considered correct and no claim will be entertained by the 'Bank' after such time. The 'Bank' may provide the 'Cardholder', upon written request, with copies of the 'Card' Transactions and reserves the right to charge a fee for providing such copies. Disputing a charge shall not exonerate the 'Cardholder' from their liability for that 'Card' Transaction.

5-4 The 'Cardholder' shall pay the minimum of the total outstanding amount of 5% or 10 BD, whichever is greater, which includes all charges due on the first installment.

5-5 The new total amount due, as shown in the monthly statement must be arranged for payment on or before the payment due date.

5-6 When the 'Cardholder' pays the due amounts on the 'Card Account', any applicable fees will be settled then the outstanding balance for both purchases and cash withdrawals will be settled.

4. فقدان البطاقة

4-1 في حال فقدان أو سرقة البطاقة، أو فقدان رقم التعريف الشخصي أو الكشف عنه، يجب على حامل البطاقة القيام فوراً خلال 24 ساعة بإخطار البنك شخصياً أو خطياً. في حال وقوع ذلك الحدث خلال ساعات عمل البنك العادية، يجب على حامل البطاقة الاتصال برقم خدمة عملاء بنك البركة على هاتف رقم 13300400 والإخطار بذلك فوراً، كما يجب أن يتم تأكيده خطياً إلى البنك في جميع الحالات خلال سبعة (7) أيام. يبقى حامل البطاقة داتمماً مسؤولاً قانونياً عن أي استعمال أو سوء استعمال و/أو رقم التعريف الشخصي بما في ذلك كافة المبالغ النقدية المسددة مقدماً، قبل الإبلاغ عن فقدان أو سرقة أو ضياع أو الكشف عن البطاقة و/أو رقم التعريف الشخصي. يجب على حامل البطاقة إعطاء البنك كافة المعلومات المتوفرة حول الظروف المحيطة بفقدان أو سرقة أو ضياع أو الكشف عن البطاقة أو رقم التعريف الشخصي. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة أو ضرر يتكبده أو قد ينشأ مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لفقدان أو سرقة البطاقة أو إساءة استعمالها و/أو فقدان رقم التعريف الشخصي أو الكشف عنه.

4-2 يبقى حامل البطاقة مسؤولاً بالكامل تجاه البنك فيما يتعلق بأي استعمال أو سوء استعمال للبطاقة بعد الإلغاء والاتفاقية والتي تنشأ قبل الإلغاء.

4-3 يجوز للبنك وفقاً لتقديره الشخصي والمطلق، مع مراعاة فرض رسوم، إصدار بطاقة بديلة لحامل البطاقة عوضاً عن البطاقة التي تم الإبلاغ عن فقدانها أو سرقتها أو غير ذلك تم الكشف عنها بالإضافة إلى رقم تعريف شخصي جديد على مسؤولية ونفقة حامل البطاقة المطلقة.

4-4 في حال استعاد حامل البطاقة التي تم الإبلاغ عنها عن ضياعها، سرقتها، فقدانها أو بخلاف ذلك الكشف عنها، يجب عدم استخدام البطاقة.

5. السداد

5-1 فور تفعيل البطاقة يوافق حامل البطاقة على أن يدفع إلى البنك، على أساس شهري رسوم الخدمة المطبقة، كما يوافق حامل البطاقة أيضاً على دفع، بناء على طلب البنك، أي رسوم مناولة لإصدار بطاقة بديلة.

5-2 يقوم البنك بإرسال كشف حساب شهري عبر البريد العادي أو البريد الإلكتروني إلى حامل البطاقة عن حساب البطاقة على العنوان الوارد في استمارة طلب إصدار البطاقة أو العنوان الذي يتم إخطار البنك عنه خطياً من قبل حامل البطاقة. لن يكون البنك ملزماً قانونياً بأي طريقة كانت عن أي تأخير بريدي أو خلافه أو عن استلام كشف الحساب من قبل حامل البطاقة.

5-3 تظهر كافة الرسوم والأجور الأخرى المفروضة من قبل البنك على حامل البطاقة بكشف الحساب الشهري. أي اعتراض من قبل حامل البطاقة على أي من القيود، بما في ذلك أجور البنك، الواردة بكشف الحساب يجب أن يتم الإخطار عنه خطياً إلى البنك من قبل حامل البطاقة خلال مائة وعشرين يوم (120) يوم من تاريخ الكشف. في حالة عدم تسلم أي اعتراض خلال المدة الزمنية المحددة، يتعتبر الكشف صحيحاً ولن ينظر البنك في أي مطالبة بعد تلك المدة الزمنية. يجوز للبنك تزويد حامل البطاقة، بناء على طلب خطي منه، بنسخة من معاملات البطاقة ويحتفظ بحقه في فرض رسوم مقابل توفير تلك النسخ، يتوجب التسديد الفوري من قبل حامل البطاقة سواء تسلم أو لم يتسلم كشف الحساب.

5-4 يلتزم حامل البطاقة بسداد الحد الأدنى من مجموع المبلغ المستحق قدره 5% أو 10 دنانير أيهما أكثر والذي يشمل على جميع الرسوم المستحقة على القسط الأول.

5-5 يكون الرصيد الجديد المستحق الظاهر في كشف الحساب الشهري متوجب الدفع في أو قبل تاريخ استحقاق دفعه.

5-6 عند قيام حامل البطاقة بسداد المبالغ المستحقة على حساب البطاقة، يتم أولاً استيفاء الرسوم المستحقة على حساب البطاقة (إن وجدت) ثم يسدد الرصيد الدائن لكل من المشتريات والسحوبات النقدية.

6. Fees and Expenses

6-1 The 'Cardholder' must pay fixed card service fees on any outstanding amounts on a monthly basis. The Bank reserves the right to waive the fees in whole or in part. Fees shall be calculated according to the card type.

CARD TYPE	TITANIUM	PLATINUM	WORLD	WORLD ELITE
Minimum Credit Limit	BHD 100	BHD 500	BHD 2,000	BHD 6,000
Maximum Credit Limit	BHD 20,000	BHD 50,000	BHD 100,000	BHD 150,000
Minimum Monthly Service Fees	BHD 1.650	BHD 8.250	BHD 33	BHD 99
Maximum Monthly Service Fees	BHD 330	BHD 825	BHD 1,650	BHD 2,475
Yearly Service Fees	BHD 3,960	BHD 9,900	BHD 19,800	BHD 29,700

6-2 The 'Bank' has the option, without any legal obligation, to waive the service fees in case the full ending balance of the previous month is paid in full within 25 days from the statement date.

6-3 All cash withdrawals on the 'Card' are subject to a one-time fixed fee for each cash withdrawal on the 'Card' account at 3% of the value of the cash amount withdrawn or the amount of 3BD, whichever is greater. Additionally, cash withdrawals will not be allowed from Al Baraka Bank's ATMs.

6-4 The 'Bank' shall have the right to modify the 'Card' service fees or other fixed fees by way of written notification issued by the 'Bank' to the 'Cardholder', under a notice attached in any branch of the 'Bank' and via the 'Bank's' official website www.albaraka.bh 30 days before any proposed amendment.

6-5 The 'Cardholder' will be obliged to pay an amount of 5 Bahraini dinars (which will serve as a gesture of goodwill) after deducting the outstanding card balance and the actual administrative costs and legal expenses incurred by it by reason of the collection of the installments. on the 'Card Account' if the bank did not receive the minimum amount due on or before the due date.

6-6 In consideration of the services provided by the Bank to the 'Cardholder', the Bank shall be entitled to receive service charges, commissions, fees, etc. which the Bank may apply and modify from time to time with 30 days prior notification to the 'Cardholder'. The 'Cardholder' acknowledges that he/she has read and accepted the applicable tariff of charges upon opening the account.

6-7 The 'Cardholder' acknowledges and agrees to accept the credit card expenses jointly with any other joint 'Cardholders'.

6-8 The 'Cardholder' acknowledges and agrees to accept the fees imposed by MasterCard when using the credit card in a foreign currency.

6-9 World Elite 'Cardholders' must pay an annual membership fee of BD 66 for the primary card and BD 55 for the 'Supplementary Card'; and these fees will not be subject to the waiver policy mentioned in Article 6.2.

7. Supplementary Cards

7-1 The Primary 'Cardholder' may upon written request, apply for an additional card; and the Bank may approve in its sole discretion to issue an additional card as a 'Supplementary Card' for use by any of the 'Primary Cardholder's' family members over the age of 10. The 'Primary Cardholder' will remain responsible for all amounts and losses incurred by the Bank which arise from the use by the 'Supplementary Cardholder' (including any use contrary to these Terms and Conditions which the Bank does not assume any responsibility for).

7-2 The Bank may cancel the 'Supplementary Card' at any time at the request of the 'Primary Cardholder' by returning the card to the Bank without affecting the main responsibility of the 'Cardholder' regarding any transaction carried out by the 'Supplementary Cardholder' before canceling the card.

6. الرسوم والمصاريف

1-6 يجب أن يدفع حامل البطاقة رسوم ثابتة لخدمات البطاقة وذلك على أي مبالغ مستحقة بصفة شهرية. وللبنك الحق أن يتنازل عن الرسوم بالكامل أو عن البعض منها. يتم تحديد مبالغ الرسوم وفقاً لنوع البطاقة.

نوع البطاقة	التيبتايوم	البلاتينية	وورلد	وورلد إيليت
الحد الأدنى للائتمان	100 د.ب.	500 د.ب.	2,000 د.ب.	6,000 د.ب.
الحد الأعلى للائتمان	20,000 د.ب.	50,000 د.ب.	100,000 د.ب.	150,000 د.ب.
الحد الأدنى لرسوم الخدمة الشهرية	1.650 د.ب.	8.250 د.ب.	33 د.ب.	99 د.ب.
الحد الأعلى لرسوم الخدمة الشهرية	330 د.ب.	825 د.ب.	1,650 د.ب.	2,475 د.ب.
رسوم الخدمة السنوية	3,960 د.ب.	9,900 د.ب.	19,800 د.ب.	29,700 د.ب.

2-6 لنا الحق في التنازل عن أي رسوم خدمات قبل أن يتنازل قانوني في حالة تسديد حامل البطاقة الرصيد المستحق عليه بالكامل خلال 25 يوماً من تاريخ كشف الحساب.

3-6 جميع السحوبات النقدية على البطاقة سوف تخضع لرسم ثابت لمرة واحدة مقابل كل سحب نقدي على حساب البطاقة بنسبة 3% من قيمة المبلغ النقدي المسحوب أو مبلغ قدره 3 دنانير بحرينية أيهما أكثر. سيظهر في كشف حساب المبلغ الإجمالي لمعاملات البطاقة شهرياً بما في ذلك الرسوم وتخصم من حد الائتمان المتوفر، كما أن خاصية السحب لن تكون متوفرة من أجهزة بنك البركة نفسه.

4-6 يكون للبنك الحق في تعديل رسوم خدمات البطاقة أو الرسوم الثابتة الأخرى التي تحتسب بموجب إشعار كتابي يقدم من قبل البنك إلى حامل البطاقة من خلال إشعار يعلق في أي فرع من فروع البنك وعن طريق الموقع الرسمي للبنك www.albaraka.bh وذلك 30 يوماً قبل تطبيق أي تعديل.

5-6 سوف يحتسب رسم ثابت قدره 5 دنانير إذا استعمل حامل البطاقة حداً يزيد عن حد الائتمان المسموح به. سوف يلتزم حامل البطاقة بدفع مبلغ قدره 5 دنانير بحرينية (التي سوف تصرف في وجوه البر والخير بعد خصم مبالغ الديون المستحقة ورسوم المطالبة الفعلية التي تكبدها البنك أثناء المطالبة بالمستحقات) على حساب البطاقة إذا لم يستلم البنك الحد الأدنى المستحق في تاريخ الاستحقاق أو قبله.

6-6 يحق للبنك الحصول على رسوم وعمولات خدمة مقابل الخدمات التي يقدمها لصاحب البطاقة. والتي يحددها أو يغيرها أو يراجعها البنك بمحض تقديره المطلق من وقت لآخر بموجب إشعار مسبق بـ 30 يوماً لحامل البطاقة. ويقر حامل البطاقة بأنه راجع وقبل قائمة الرسوم المطبقة عند فتح الحساب.

7-6 يقر حامل البطاقة ويوافق على قبول وتحمل مصاريف بطاقة الائتمان بالتزامن مع باقي حاملي البطاقات في بنك البركة.

8-6 يقر حامل البطاقة ويوافق على قبول الرسوم التي تفرضها ماستركارد عند استخدام بطاقة الائتمان بعملة أجنبية.

9-6 يجب على حاملي بطاقة وورلد إيليت دفع رسوم عضوية سنوية قدرها 66 ديناراً بحرينياً للبطاقة الأساسية و55 ديناراً بحرينياً للبطاقة الإضافية، ولا تخضع هذه الرسوم لسياسة الإعفاء المذكورة في المادة 6.2.

7. البطاقات الإضافية

1-7 يجوز لحامل البطاقة الأساسية وبناء على طلب كتابي، التقدم للحصول على بطاقة إضافية؛ ويجوز للبنك أن يوافق وفقاً لتقديره المطلق على إصدار بطاقة إضافية لاستخدامها من قبل أي من أفراد عائلة حامل البطاقة الأساسي ممن يبلغون 10 أعواماً فما فوق. بشأن حامل البطاقة الإضافية، يكون حامل البطاقة الرئيسي مسؤولاً عن جميع البطاقات والخسائر التي يتحملها البنك والتي تنشأ من استعمال حامل البطاقة الإضافي (بما في ذلك أي استعمال يخالف هذه الاتفاقية والتي لا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه منعها وسوف تخصم هذه المبالغ / الخسائر من حساب البطاقة).

2-7 يجوز للبنك إلغاء البطاقة الإضافية في أي وقت بناء على طلب حامل البطاقة الرئيسي مرفقة من خلال إعادة البطاقة إلى البنك دون التأثير على مسؤولية حامل البطاقة الرئيسي تجاه أي معاملة من قبل حامل البطاقة الإضافية قبل إلغاء البطاقة.



7-3 The 'Primary Cardholder' holding a Platinum or World credit card is eligible for three free of charge 'Supplementary Cards'. Additional fees according to the fee schedule issued by the 'Bank' will be applied on each extra 'Supplementary Card' beyond the initial three 'Supplementary Cards'.

7-4 The 'Primary Cardholder' holding a World Elite credit card is eligible for 1 free of charge 'Supplementary Card' for the spouse only. Additional fees according to the fee schedule issued by the 'Bank' will be applied on each extra 'Supplementary Card'.

8. Rewards

8-1 'Rewards' once redeemed cannot be reinstated.

8-2 The 'Bank' will not be liable for any service liabilities for 'Rewards' offered or for any damage or loss incurred by the 'Cardholder' on the purchase of any goods through the redemption of 'Rewards'. Any disputes or claims on products or services purchased through the redemption of 'Rewards' shall be addressed directly to the relevant Merchant.

8-3 The 'Bank' has the absolute right to change, modify or cancel any Reward program at any time with prior notice to the 'Cardholder'.

8-4 In case of termination of any Reward program, all 'Rewards' given to a 'Cardholder' will immediately expire and will have no future value or reinstatement possibilities. The 'Bank' is not liable to compensate the 'Cardholder' in any way if the Reward program is terminated or changed.

8-5 'Rewards' cannot be exchanged for cash.

8-6 'Rewards' cannot be redeemed in conjunction with any other discount or promotion. To redeem 'Rewards' the 'Cardholder' must inform the Merchant that he would like to redeem the 'Rewards' before the Card Transaction is completed. The 'Cardholder' may not request redemption of the 'Rewards' after the 'Card' Transaction is completed.

8-7 Once expired, 'Rewards' may not be extended.

8-8 In the event that the 'Cardholder' defaults in payment due under the credit card agreement for 3 consecutive months, including but not limited to the failure to make the minimum payment by the due date, all accumulated reward points earned by the 'Cardholder' shall be immediately and automatically forfeited. The 'Cardholder' shall have no right to reclaim or redeem any forfeited reward points, regardless of whether the payment default is subsequently remedied.

9. Cancellation and Withdraw of the Card

9-1 The Bank may, without prejudice to its right to take any legal action against the 'Cardholder' for any outstanding balance and any other costs, stop, suspend, terminate and/or cancel the 'Card' if the total amount due was not paid for more than a month from the date of the Statement of Account. The Bank may liquidate and/or utilize any guarantee, assets, materials or amounts reserved or deposited with the Bank by the 'Cardholder' to settle any amounts due to the Bank in accordance with the Bank's policies. Furthermore, the Bank may hold and/or seize any credit balance in the current account, savings account, fixed deposit account, Al Barakat account, or any other account in the 'Cardholder's' name or any other amounts which have not been saved as collateral by the 'Bank' to settle any outstanding balance in the 'Cardholder' account.

9-2 In the case of termination/cancellation of the Card for any reason, or in the event of bankruptcy, insolvency or inability of the 'Cardholder' to pay the outstanding balance shown in the "Statement of Account" as well as new transactions that still have not been debited from 'Card Account', such outstanding amounts will immediately become due and the 'Cardholder' shall arrange for immediate payment to the Bank.

9-3 Any debit balance on the Card will incur charges such as (service fees and late payment fees) payable as agreed between the parties under this Agreement until the final payment of the total outstanding balance.

3-7 حامل البطاقة الأساسي الذي يحمل بطاقة ائتمان بلاينية أو وورلد مؤهل للحصول على ثلاث بطاقات إضافية مجانية. سيتم تطبيق رسوم إضافية وفق جدول الرسوم الصادر عن البنك على كل بطاقة إضافية بعد تجاوز الثلاث بطاقات.

4-7 حامل البطاقة الأساسي الذي يحمل بطاقة ائتمان وورلد إيليت مؤهل للحصول على بطاقة واحدة إضافية مجانية للزوج / الزوجة. سيتم تطبيق رسوم إضافية وفق جدول الرسوم الصادر عن لبنك على كل بطاقة إضافية.

8. المكافآت

1- لا يمكن إعادة منح المكافآت فور الاستفادة منها.

2-8 لن يكون البنك ملزمًا قانونيًا بأي مديونيات خدمة مقابل المكافآت المعروضة أو عن أي ضرر أو خسارة يتكبدها حامل البطاقة جراء شراء أي من البضائع عبر استخدام المكافآت. أي خلاف أو مطالبات حول المنتجات أو الخدمات التي تم شراؤها عبر استخدام المكافآت يجب أن يتم توجيهها مباشرة إلى التاجر المعني.

3-8 للبنك الحق المطلق في تغيير أو تعديل أو إلغاء أي برنامج مكافآت في أي وقت بموجب إخطار مسبق لحامل البطاقة.

4-8 في حالة إنهاء أي من برامج المكافآت، تنتهي كافة المكافآت الممنوحة إلى حامل البطاقة فوراً ولن يكون لها قيمة مستقبلاً أو احتمالية إعادة تقديمها. لا يتحمل البنك المسؤولية عن تعويض حامل البطاقة بأي طريقة كانت في حالة إنهاء أو تغيير برنامج المكافآت.

5-8 لا يمكن استبدال المكافآت بالمبالغ النقدية إلا من خلال خاصية (الاسترجاع النقدي) في حال توفرها من قبل البنك.

6-8 لا يمكن الاستفادة من المكافآت وذلك من خلال أي خصم أو ترويج آخر. للاستفادة من المكافآت يجب على حامل البطاقة إخطار التاجر بأنه يرغب في استخدام المكافآت قبل إتمام معاملة البطاقة. لا يجوز لحامل البطاقة طلب استخدام المكافآت بعد إنجاز معاملة البطاقة.

7-8 فور انتهاء صلاحية المكافآت فإنه لا يمكن تمديد مدتها.

8-8 في حال تخلف حامل البطاقة عن سداد المدفوعات المستحقة بموجب اتفاقية بطاقة الائتمان لمدة ثلاثة أشهر متتالية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، عدم سداد الحد الأدنى من المدفوعات في موعدها، سيتم فقدان جميع نقاط المكافآت المترجمة التي حصل عليها حامل البطاقة بشكل فوري وآلي. ولا يحق لحامل البطاقة استرداد أو استعادة أي من نقاط المكافآت المفقودة. بغض النظر عما إذا تم معالجة التخلف عن السداد لاحقاً.

9. تعليق وإلغاء البطاقة

9-1 يحق للبنك، دون المساس بحق البنك في اتخاذ أي إجراء قانوني ضد حامل البطاقة عن أي رصيد جديد غير مدفوع مع التكاليف وأي اجور الأخرى، القيام وفقاً لرأيه وتقديره المطلق، بإيقاف، تعليق، إنهاء و / أو إلغاء "البطاقة" في حال لم يتم تسديد رصيد البطاقة لفترة تزيد عن الشهر من تاريخ إصدار كشف الحساب. يجوز للبنك تصفية و/أو استخدام أي ضمانات أو أصول أو مواد أو مبالغ محفوظة أو مودعة لدى البنك من قبل حامل البطاقة لتسوية أي مبالغ مستحقة للبنك وفقاً لسياسات البنك في هذا الشأن. علاوة على ذلك، يجوز للبنك الاحتفاظ و/أو حجز على أي رصيد متوفر في الحساب الجاري أو حساب التوفير أو حساب الوديعة الثابتة أو حساب الودائع أو أي حساب آخر مسجل باسم حامل البطاقة أو أي مبالغ أخرى لم يتم إيداعها كضمان من قبل البنك وذلك لتسوية أي رصيد مستحق للبنك في حساب حامل البطاقة.

9-2 في حالة إنهاء البطاقة من قبل البنك أو حامل البطاقة لأي سبب من الأسباب أو في الإفلاس أو الإعسار أو عدم قدرة حامل البطاقة على سداد كامل المبالغ المستحقة على الرصيد الجديد الظاهر في "حساب البطاقة" بالإضافة إلى أي مبالغ مترصدة ومستحقة نتيجة استخدام "البطاقة" لكن لم يتم تحميلها على "حساب البطاقة" بعد، يصرّف النظر عما هو وارد في هذه "الاتفاقية" أو أي مكان آخر، فإن هذا المبلغ سوف يصبح مباشرة مستحقاً ومتوجب الدفع إلى البنك.

9-3 يستمر الرصيد المدين لحساب حامل البطاقة سارياً وتستمر الرسوم والتكاليف مستحقة حسب المتفق عليه بين الطرفين بموجب هذه الاتفاقية حتى السداد النهائي للرصيد المدين.

10. تعديل هذه الشروط والأحكام

10-1 يجوز للبنك من وقت لآخر حسب تقديره الشخصي والمطلق تعديل و / أو تغيير هذه الشروط والأحكام وذلك من خلال تقديم إشعار كتابي مدته 30 يوماً إلى حامل البطاقة بأي تعديل لهذه الشروط والأحكام ، وسيصبح هذا التغيير و / أو التعديل ملزماً بعد مرور 30 يوم من تاريخ الأخطار عنها ملزمة لحامل البطاقة.

10-2 يجوز للبنك (مع مراعاة إخطار حامل البطاقة) التنازل عن كامل أو أي جزء من حقوقه أو التزاماته المقررة بموجب هذه الشروط والأحكام.

10-3 سريان وقانونية ونفاذ كل شرط وحكم من هذه الشروط والأحكام منفصل وقابل للتجزئة عن الأخرى.

10-4 استعمال البطاقة من تاريخ إنفاذ أي تغيير أو تعديل في هذه الشروط والأحكام يجب أن يمثل قبولاً لتلك التغييرات دون أي تحفظ مهما كانت طبيعته من قبل حامل البطاقة.

11. إنهاء الاتفاقية

يجوز لحامل البطاقة إنهاء هذه الاتفاقية بموجب إشعار كتابي إلى البنك ولكن يسري هذا الإنهاء فقط عند إعادة البطاقة إلى البنك والتسوية النهائية لكامل مديونية حامل البطاقة الرئيسي إلى البنك بموجب هذه الاتفاقية. حتى إنهاء هذه الاتفاقية، يجوز للبنك إعادة إصدار البطاقات من وقت لآخر للاستعمال وفقاً لهذه الاتفاقية، قبل مغادرة مملكة البحرين بصفة دائمة، يجب على حامل البطاقة الرئيسي إعادة جميع البطاقات إلى البنك الصادرة من البنك لحامل / حملة البطاقات.

12. أحكام عامة

12-1 لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم قدرته على الوفاء بالتزاماته بموجب هذه الاتفاقية المستحقة مباشرة أو غير مباشرة بسبب عطل الجهاز، أو عطل نظام معالجة البيانات، أو عطل رابط الإرسال، أو النزاعات العمالية أو أي شيء خارج عن سيطرة البنك.

12-2 في حال رغب حامل البطاقة في ترك الحولة التي تم فيها إصدار البطاقة لمدة تتجاوز 30 يوماً يجب على حامل البطاقة إخطار البنك خطياً وتسديد المبلغ غير المسدد في حساب البطاقة قبل سبعة أيام على الأقل من مغادرة حامل البطاقة.

12-3 في حال قر حامل البطاقة مغادرة الدولة التي تم إصدار البطاقة فيها بصفة نهائية، يجب عليه قطعها إلى نصفين وإرجاع كلا النصفين مع إخطار البنك خطياً لمدة لا تقل عن 45 يوماً عن تاريخ المغادرة، بعد تسديد المبلغ غير المسدد في حساب البطاقة.

12-4 للبنك كامل الحق دون أي تقييد بمراجعة الوضع الائتماني العام لحامل البطاقة وتاريخ الائتمان الخاص بحساب البطاقة في أي وقت ويقر حامل البطاقة ويوافق بأنه يجوز للبنك الإفصاح، حسب رأيه المطلق ودون الرجوع إلى حامل البطاقة، عن أي معلومات متصلة بجدارة حامل البطاقة الائتمانية في أي وقت من الأوقات إلى وكلاء البنك، من يتنازل لهم، شركاته، فروعها، السلطات القانونية أو أي طرف من الأطراف الأخرى المخولة من قبل البنك من أجل تمكن البنك من التنفيذ على التزامات حامل البطاقة المقررة بموجب هذه الاتفاقية.

12-5 بموجب إخطار مسبق إلى حامل البطاقة يجوز للبنك في أي وقت بناء على اختياره ورأيه المطلق ودون أي أسباب مهما كانت المطالبة باسترجاع و / أو حجز أي من أو كافة البطاقات التي عند حامل البطاقة الرئيسي أو حامل البطاقة الإضافية وإنهاء استعمال تلك البطاقات، وسيكون حاملاً البطاقة تحت الالتزام الفوري بعد مطالبة الاسترجاع و / أو الحجز بقطع البطاقة / البطاقات إلى نصفين وإرجاع كلا النصفين إلى البنك بعد تسديد المبلغ غير المسدد من حساب البطاقة.

12-6 يفوض حامل البطاقة وبشكل لا رجعة فيه ودون شرط ويسمح للبنك بالإفصاح عن أي معلومات تتصل بحامل البطاقة والتي يراها البنك ملائمة إلى وكلاء البنك من يتنازل لهم، شركاته، فروعها، السلطات القانونية أو أي طرف من الأطراف الأخرى مخول من قبل البنك من أجل تمكن البنك من إنفاذ التزامات حامل البطاقة المقررة بموجب هذه الشروط والأحكام.

10. Variation of Terms and Conditions

10-1 The 'Bank' may, from time to time at its sole and absolute discretion and determination vary, change, alter, modify, and/or amend these Terms and Conditions, by giving 30 days written notice to the 'Cardholder' of any such amendment. Such variation, change, alteration modification and/or amendment shall become binding on the 'Cardholder' on the lapse of the 30 days notice.

10-2 The 'Bank' may (subject to notifying the 'Cardholder') assign the whole or any part of its rights, or obligations under this 'Agreement'.

10-3 The validity, legality, and enforceability of each of these Terms and Conditions are distinct and severable from one another.

10-4 Usage of the 'Card' from the effective date of any variation, change, alteration, modification and/or amendment of these Terms and Conditions shall constitute acceptance of such changes without any reservation whatsoever by the 'Cardholder'.

11. Termination of Agreement

The Cardholder may terminate these Terms and Conditions by providing a written notice to the Bank; however, such termination shall apply only when the Card is returned to the Bank and all the 'Primary Cardholder's' liabilities to the 'Bank' under these Terms and Conditions are settled. Until such termination, the Bank may re-issue cards from time to time for use in accordance with these Terms and Conditions. Before leaving the Kingdom of Bahrain on a permanent basis, the 'Primary Cardholder' must return alls card to the Bank.

12. General Terms

12-1 The Bank shall not be responsible for non-acceptance of the Card by any Merchants as a method of payment.

12-2 The 'Bank' must be promptly notified by the 'Cardholder' in writing whenever there is a change in the 'Cardholder's' employment constitution, nature of business, office and/or residential mailing address or telephone.

12-3 If the 'Cardholder' decides to depart permanently from the country where the 'Card' has been issued, the 'Cardholder' shall cut the 'Card' in two halves and return both halves to the 'Bank' along with a written notification, at least forty five (45) days prior to the date of departure, after fully settling the outstanding amount in the 'Card Account'.

12-4 The 'Bank' has the full unrestricted right, to examine the general credit position of the 'Cardholder' and the credit history of the 'Card Account' at any time. The 'Cardholder' confirms and accepts that the Bank may disclose any information relating to the creditworthiness or credit history of the 'Cardholder' at any given time to the 'Bank's' agents, assignees, associates, branches, legal authorities, or any other party authorized by the 'Bank' in order to enable the 'Bank' to enforce the 'Cardholder' obligations under this Agreement.

12-5 With serving prior notice to the 'Cardholder', the 'Bank' may at any time at its sole and absolute discretion and determination, and without assigning any reason whatsoever, recall and/or capture any or all Cards held by the 'Primary Cardholder' or the 'Supplementary Cardholder' and terminate the use of such 'Card', and The 'Cardholder' shall be under an immediate obligation after such recall and/or capture, to cut the 'Card'(s) into two halves and return both halves to the 'Bank' after fully settling the outstanding of the 'Card' Account'.

12-6 The 'Cardholder' hereby irrevocably and unconditionally authorizes and permits the 'Bank' to disclose any information related to the 'Cardholder' which the 'Bank' deems fit to the 'Bank's' agents, assignees, associates, branches, legal authorities, or any other party authorized by the 'Bank' in order to enable the 'Bank' to enforce the 'Cardholder' obligations under these Terms and Conditions.

7-12 هذه الشروط والأحكام تسري بالاقتران مع الأحكام الواردة في أي اتفاقية أخرى تتصل بالبطاقة وكافة هذه اتفاقية ملزمة لحامل البطاقة فيما يتعلق باستعمال البطاقة على الرغم مما ذكر أعلاه في حال وجود أي تضارب بين بنود تلك الاتفاقيات وهذه الشروط، فإن أحكام هذه الشروط ستحل محلها وتسود.

8-12 لن يفسر أي نوع من أنواع التعامل بين البنك وحامل البطاقة أو أي تأخير أو إغفال أو تخلف من جانب البنك في ممارسة أي من حقوقه المقررة بموجب هذه الاتفاقية على أنه تخلي أو تنازل عن تلك الحقوق أو أن يؤدي إلى تعطيل حقوق البنك فيما يتعلق بأي تخلف لاحق من نفس الطبيعة أو يختلف عنها من قبل حامل البطاقة.

9-12 كافة الأنشطة المقررة طبقاً لهذه الشروط والأحكام يجب أن يتم تنفيذها لمنفعة حامل البطاقة وعليه سيتحمل حامل البطاقة كافة الخسائر والمديونيات ذات الصلة بها والتي تنشأ عنها وبموجبه يتعهد حامل البطاقة بحماية وتعويض البنك من ومقابل أي خسارة، ضرر، دعوى مطالبية، غرامة، تكلفة ونفقة مهما كانت طبيعتها فيما يتعلق أو نتيجة لأي من الخدمات التي يقدمها البنك بموجب هذه الشروط والأحكام.

10-12 التعليمات المرسله من قبل حامل البطاقة إلى البنك عبر الفاكس أو البريد الإلكتروني ستعتبر سارية وملزمة لحامل البطاقة ويجوز لبنك التصرف استناداً للتعليمات الموجهة عبر تلك الطريقة.

11-12 يجوز للبنك بناء على تقديره الشخصي والمطلق أن يزيد حامل البطاقة الحالية والنشطة، بمنافع وخدمات مختلفة، يحتفظ البنك بحقه في إنهاء أو تعديل أي منافع تم توفيرها على البطاقة في أي وقت بموجب إشعار مسبق إلى حامل البطاقة. لن يعتبر البنك في أي وقت أنه وكيل أو ممثل لأي من مزودي الخدمة فيما يتعلق بالمنافع والخدمات التي يتم توفيرها لحامل البطاقة.

12-12 كافة المنافع والخدمات سيتم توفيرها فقط على البطاقة الحالية والنشطة.

13-12 لن يكون البنك مسؤولاً في أي حالة عدم رضا بشأن السعر أو الخدمة أو الجودة المعروضة أو أي مسائل أخرى تتصل بالبطاقة.

14-12 فيما لا يتعارض مع المادة 6-7 من هذه الشروط والأحكام، جميع رسوم الخدمات المحصلة من حملة البطاقات ستعتبر من ربح البنك باستثناء ما زاد عن تكلفتها الفعلية فإنها ستصرف في وجوه الخير وفق اللوائح الداخلية للبنك.

15-12 لأية استفسارات أو اقتراحات أو ملاحظات بخصوص البطاقة والخدمات التي يقدمها البنك، يرجى الاتصال بنا على: البريد الإلكتروني: Customer_Care@albaraka.bh هاتف: 13300400

16-12 في حالة وجود أي شكاوى بخصوص البطاقة، يرجى الاتصال بمسؤول الشكاوى المخصص والمذكور تفاصيله أدناه. ويؤكد البنك لجميع عملائه أنه يتم التعامل مع الشكاوى بمنتهى الجدية وسيعمل البنك جاهداً على حل جميع الشكاوى بسرعة وكفاءة.

17-12 لضمان حل مشكلتكم في أسرع وقت، يرجى تقديم البيانات التالية إلى مسؤول الشكاوى عند تقديم أي شكاوى: الاسم الكامل واسم الشركة والعنوان ورقم الهاتف و/أو عنوان البريد الإلكتروني واسم الشخص الذي تتعلق به الشكاوى، وصف واضح للشكاوى وسببها وتاريخ وقوع الحادثة المتعلقة بالشكاوى. إذا تم تقديم الشكاوى عبر البريد الإلكتروني، فسيقوم البنك بتأكيد الاستلام خلال 5 أيام من استلام البريد الإلكتروني.

18-12 رجو العلم بأنه لأغراض ضمان الجودة، يحتفظ البنك بسجل الشكاوى الواردة من العملاء.

13. القانون المعمول به

13-1 تحكم هذه الاتفاقية بموجب القوانين المعمول بها في مملكة البحرين الذي لا تتعارض فيه مع الشريعة الإسلامية حسبما تم تحديدها من قبل مجلس الرقابة الشرعية. يخضع حامل البطاقة والبنك للسلطة القضائية غير الحصرية للمحاكم المدنية بمملكة البحرين. ذلك الخضوع يجب ألا يقيد حق البنك في رفع دعاوى ضد حامل البطاقة في أي من مناطق الاختصاص القضائي الأخرى.

13-2 تسري احكام النسخة العربية من هذه الإتفاقية.

12-7 These Terms and Conditions are effective in conjunction with the terms stated in any other agreement, related to the 'Card' and all such agreements are binding on the 'Cardholder' in relation to the usage of the 'Card'. Notwithstanding the above, in the event there is any conflict between the provisions of such agreements and these 'Terms and Conditions the provisions of these Terms and Conditions will supersede and prevail.

12-8 No course of dealing between the 'Bank' and the 'Cardholder' nor any delay, omission or failure on the part of the 'Bank' to exercise any of its rights under these 'Terms and Conditions shall be construed as a waiver of such rights or impair the rights of the 'Bank' with respect to any subsequent default of the same or different nature by the 'Cardholder'.

12-9 All activities pursuant to these Terms and Conditions shall be carried out for the benefit of the 'Cardholder' and accordingly the 'Cardholder' shall assume all losses and liabilities relating thereto and arising therefrom and The 'Cardholder' hereby undertakes to protect and indemnify the 'Bank' from and against any loss, damage, claim, lawsuit, penalty, cost and expense of whatsoever nature in respect of, or arising out of the services to be rendered by the 'Bank' under this Agreement.

12-10 Instructions sent by the 'Cardholder' to the 'Bank' through facsimile communication shall be considered valid and binding on the 'Cardholder' and the 'Bank' may act upon instructions conveyed through this method.

12-11 The 'Bank' may, at its sole and absolute discretion, make available to a 'Cardholder' with a current and active 'Card', various benefits. The 'Bank' reserves the right to terminate or amend any benefits available on the 'Card' at any time with prior notification to the 'Cardholder'. The 'Bank' shall not be considered at any time to be an agent or representative of any service provider in respect of the benefits made available to the 'Cardholder'.

12-12 All benefits will be available only on current and active 'Cards'.

12-13 The 'Bank' is not liable in case of any dissatisfaction with regard to price, service, quality offers or any other matter related to the 'Card'.

12-14 Without contravening Article 6-7 of these terms and conditions, all service fees collected from 'Cardholders' will be considered from the Bank's revenues, except for what exceeds their actual cost, as they will be spent on charitable causes in accordance with the bank's internal regulations.

12-15 For any inquiries, suggestions or feedback regarding the Card and the services provided by the Bank, please contact us on: Email: Customer_Care@albaraka.bh Tel: 13300400

12-16 Should you have any complaints with respect to the Card, please contact the designated complaints officer whose details are provided below. The Bank assures all its customers that complaints are handled with utmost seriousness and the Bank will strive to resolve all complaints expeditiously and efficiently.

12-17 In order to ensure that your issue is resolved in a timely manner, please make sure the following information is provided to the Complaint Officer when making a complaint: name, company name, address, telephone number and/or email address, name of the individual who the complaint relates to, a clear description of and reason for the complaint and the date on which the event relating to the complaint occurred. If the complaint is made by email, the Bank will acknowledge receipt of your complaint within 5 days of receipt of the email.

12-18 Please note that for quality assurance purposes, the Bank will maintain a record of all complaints received from customers.

13. Applicable Law

13-1 This Agreement shall be governed under the applicable laws in the Kingdom of Bahrain which do not conflict with Islamic Shari'ah law as defined by the Shari'ah Supervisory Board Both parties shall be subject to the jurisdiction of the courts of the Kingdom of Bahrain. That submission must not restrict the Bank's right to bring claims against the 'Cardholder' in any of the other jurisdictions.

13-2 The Arabic version of these Terms & Conditions shall prevail in case of litigation according to laws of Kingdom of Bahrain.